

## GAZETA LWOWSKA.

W Piątek dnia 17. Lutego 1815.

## Wiadomości krajowe.

*Ze Lwowa.* — Rada Stanów Królestw Galicyi i Lodomeryi, wydała następujące ogłoszenie:

Gdy w Akademii wojennej Nayszadzkiej w wydziale dla Szlachty Galicyjskiej nayłaskawiey ustanowionym, cztery mieysce do propozycyi stanowego Zgromadzenia należących zawakowało, zaczęm o takowych do obsadzenia pozostałych mieyscach, na mocy nadwornego Wyroku, wszystkim, komu o tém wiedzieć należy, donosi się z tém objaśnieniem, aby życzący sobie naywyższey Monarchicznej łaski być uczestnikami, następujące przepisy na rzecz synów swoich, albo sierót dopełnić, i one zaświadczeniami niewątpliwymi, iako to: — a) wieku lat 10 nie praeschodzącego, b) zdrowia doskonałego, c) odbytę ospy, d) nauk początkowych, e) szlachectwa, lub indygenatu i nakoniec f) konieczney potrzeby wsparcia Monarchicznego, w prośbie do naywyższey Władzy podpisaney, przyłączonemi, udowodnić, i takową z oryginałami ninieyszemu Zgromadzeniu Stanów przy osobney do niego napisaney prośbie przyłączywszy, iak w naykrótszym czasie odesłać starali się. We Lwowie d. 11. Lutego 1815.

(Tu następują podpisy.)

*Z Wiednia d. 9. Lutego.* — Dnia wczorayszego był u Dwora bal, na którym wszystkie osoby w półgali znajdowały się.

Przybycie Lorda Wellingtona przyczynia się nie mało do uświetnienia teraznieniezey, dla Wiednia wiecznie pamiętnęy epoki. Lubo mieszkańcy tęj stolicy w wynurzeniach swoich są mniej żywymi i skwa-

pliwymi, aniżeli mieszkańcy innych stolic, przecież umieją oni pewnie cenić i wielbić świetną zasługę i prawdziwą wielkość: Wódz, który sławnemi czynami swoimi dał w Portugalii i Hiszpanii pierwszy wielki przykład wytrwałego i szczęśliwego odporu despotyzmowi, dążącemu do panowania nad światem, i który do oswobodzenia Europy pierwszy fundament założył, ma tak słuszne prawo do wdzięczności i podziwienia Współczesnych swoich, iż na każdym mieyscu, gdzie się tylko pokazuje, wszystkich serca zalewalać sobie musi. Zwycięzca pod *Buzaco*, *Salamanką*, *Wittoryą* i *Tuluzą* nie należy już więcéy jednemu Kraiowi, lecz Światu, a Xiazę Wellington będzie się wszędzie pomiędzy swoimi znajdować.

## Wiadomości zagraniczne.

## F r a n c y a.

Gazety Paryzkie ogłosiły następujący Wyrok Królewski:

My Ludwik, z Bożęj Łaski Król Francyi i Nawarry. — Dowiedzieliśmy się, iż w bieżu upłynionego roku bardzo wielu mieszkańców Miast i Gmin kilkanestu Królestwa Naszego, uwiedzionych nierozważnym życzeniem lub bezzasadną nadzieją: że podatek niestały, znany dawniey pod nazwiskiem połączoney poborów zupełnie ustanie, dopuściło się bardzo nagannych zdróżności przez zrabowanie i zburzenie Urzędów poborczych, podarcie lub spalenie rejestrow, tudzież popełnienie gwałtów na osobach Urzędników, Oficyalistów publicznych i straży, która ich bronić miała. Te buntownicze poruszenia zasły

na najbardziej z okoliczności nałożonych na trunki, sól i tabakę podatków, a my zwróciliśmy całą uwagę Naszą na wydane w téj mierze i błędne w pewnym względzie prawa, i staraliśmy się one tak złagodzić i poprawić, aby zapobiegały tym nadużyciom i przykrościom, przez któreby uniewianianemi być mogły skargi ze strony kontrybuentów.

Postanowiliśmy stale nastawać w przyszłości na ścisłe i surowe dopełnienie praw i przepisów, wydanych przez Nas w tym przedmiocie ze zgodą Izb obojga. A lubo Nas odtąd nic skłonić nie może do złagodzenia surowości nowo wydanych przepisów, do utrzymania których wszystkie Władze z równą gorliwością przykładać się mają, przecież chcemy, co się tycze przeszłości, postąpić względnie z tymi Poddanymi Naszymi, którzy więcej uwiedzionymi iak winnymi byli, a może też przez niezrozumienie powszechnie wiadomego życzenia Naszego: sprawienia Ludowi Naszemu ulgi w ciężarach jego, należeli nieszczęściem do tych rozruchów, których przyczyną, lub przynajmniej pretextem, było najbardziej wybieranie połączonych podatków.

Wysłuchawszy więc zdaneý nam z tego powodu sprawy przez Naszego kochanego i wiernego Kanclerza Francyi Dambrey, tudzież zdania Rady Naszey, oświadczyliśmy, oświadczaamy i rozporządzamy:

1.) Wszystkim osobom, pociągnionym teraz do Sądu, więzionym, lub osądzonym za należenie do zaszłych w biegu r. 1814go rozruchów, które zmierzały do zniesienia połączonych podatków, lub opierania się trwającemu poborowi onychże, dajemy zupełną i nieograniczoną amnestyę. Wyłączone są od nięj jedynie osoby, oskarżone za dopuszczenie się zabójstwa lub zadanie ciężkich i niebezpiecznych ran w czasie owych rozruchów (za co na roboty przymuszone skazanemi być mogą), tudzież Przełożeni połączonych podatków, którzy przyczynili się do przetrwania poboru onychże.

2.) Kara, zawiniona przez buot, iakoteż przez oszukaństwa lub przekroczenia względem nałożonych na trunki, sól i tabakę podatków, jest darowana; jednakże muszą przestępcy mający być opłaconym od zabranych przedmiotów podatek złożyć i koszta processu zapłacić, na które skazanymiby byli bez powrócenia im w żadnym przypadku zapłaconych summ, lub skonfiskowanych przedmiotów.

3.) Co się tycze zabranych przedmio-

tów, względem których nie zapadł jeszcze żaden stanowczy wyrok, należy je wrócić; jednakże właściciele i depozytaryusze onychże obowiązani są według uczynionych w téj mierze obrachunków zapłacić podatki i koszta, jeżeli Administracya niestałych poborów nie zechce względem tego zawrzeć ugody, do której według ustaw i przepisów przystąpić ma prawo.

4.) Pomimo urzędzeń powyższych, mogą osoby prywatne i Rząd w oznaczonych prawem przypadkach podać cywilną skargę przeciw osobom i Gminom względem szkód, procentów, zwrócenia szkody, wynagrodzenia i odebrania poborów i długów.

5.) Dopełnienie niniejszego Wyroku Naszemu Kanclerzowi Francyi i Ministrowi przychodów, w czem do którego należy, polecamy.

Działo się w Paryżu d. 13. Stycznia, Roku Pańskiego 1815go, a panowania Naszego Dwudziestego.

(Podpis.) L u d w i k.

Monitor pod d. 23. Stycznia zawiera obszernie doniesienie o żałobny uroczystości, odprawioney dnia 21. w Kościele S. Dyonizego, i kończy je następującemi słowy:

„Podczas tej bolesney, tak wielkie wrażenie sprawiujący uroczystości, pokazały się wszystkie serca, iakby zjednoczonemi do wspólnego uczucia, które miało prawdziwą cechę charakteru narodowego. Jeżeliby iaki przedmiot był zdolnym odwrócić na chwilę myśli od przypomnień, które je zatrudniały, tedy byłby nim widok pięknego korpusu woyska i gwardyi narodowey, których ślachetna i cicha postawa okazywała dostatecznie te głębokie wrażenia, iakie akt ten na nich uczynił, a osobliwie widok tego domowego woyska Królewskiego, którego kolory i różniące znaki jedynie pewna liczba widoków poznawać mogła z uczuciami, których opisanie byłoby zbyt cieżnym. Woysko to śmiło wszystkich oczy blaskiem swoim, i wprawiało w zadumienie wszystkie umysły przez przypomnienie owych znakomych zdarzeń, z któremi imie jego jest połączone.“

Prywatne doniesienia z Paryża pod d. 22. Stycznia, zawierają co następuje:

„Przy wczorayszym obchodzie pogrzebowym zachował się Lud spokojnie i przyzwyczajenie, w ogólności zaś także i obojętnie. Przedmiot ten usunięty jest za daleko z pola przypomnień, a w części i pokolenie zupełnie jest nowe. Lud porównywał odprawiony

przed kilkoma laty w Paryżu pogrzeb Marszałka Laanes z pogrzebem Ludwika XVI. i sądził, że tamten był okazalszym. Burbony są skromniejszymi, co im tém większy zaszczyt przynosi. Tymczasem sprawa to tak nazwane wojsko domowe (*la maison militaire du Roi*) o którym także Monitor wspomina, bardzo świetny widok. Muszkietyery i żandarmowie składali się z wyboru najpiękniejszego młodzieży, a przepych ubogich mundurów onychże przewyższał wszystko, co tylko pod przeszłym Rządem na gwardystach widziano. — Myślącemu duchowi podaie wreszcie ten obrzęd, przez który kości nieszczęśliwego Króla z cmentarza do grobu Królewskiego przeniesionemi zostały, ważną materję do uwag nad tak rzadką zmianą rzeczy ludzkich. Dobry, godny pochwały Monarcha, krótki czas temu najpojętniejszy Władca, dla uratowania którego cała Europa pod broń była wystąpiła, powleczony został bez pomocy na stracenie i ścięty jako złoczyńca. W dwadzieścia i dwa lat po tym okropnym czynie, wstępując niezbrojeni Dziedzice jego na tron osierocony. Nie przelali oni jeszcze ani kropli krwi obywatelskiej i obchodzą nieskazony obrzęd pogrzebowy, godny zupełnie niewinnego znościela. Oby testament jego i obrzęd ten zawsze w iednakowey zostawały pamięci!

W rozkaze dziennym, wydanym d. 22. Stycznia przez Jener. Hrabiego Dessolesa do gwardyi narodowey Paryzkiej, odebrała też gwardya wielką pochwałę za to, iż nierównie więcej uczyniła przy obrzędzie przeniesienia zwłok Ludwika XVI., aniżeli téy przepisano w rozkaze dziennym dnia 19go. Kończy zaś temi słowy: Gdyś dniaś rano (dnia 22go) przybył do Króla, powiedział mi Monarcha: „Oświadczyć WCPan gwardyi narodowey zupełne moje okontentowanie ze sposobu, jakim się do wczorayszego obrzędu przyłożyła; wiem, że więcej uczyniła, aniżeli od niey żądano.“

Dnia 23. Stycznia naradzał się Król z Ministrami, przy czem byli Xiążęta krwi jego. — Tegoż dnia Xiążę Wellington, Ambassador Angielski przy Dworze Francuzkim, miał długą tajną rozmowę z Królem, którego pożegnał i wyjechał na Kongres do Wiednia. (*Stanął tam, iak wiadomo, dnia 1. Lutego*). Zastąpi go w Paryżu Lord Sommerset.

Dzielnik rozpraw (*Journal des Debats*) pod d. 26. Stycznia zawiera następujący artykuł: „Pewną teraz jest rzeczą, że Monar-

chowie pogodzili się zupełnie. Porozumiano się inż w Wiedniu we wszystkich prawie punktach. Więcety nawet, iak podobną do prawdy jest rzeczą, że Xiążę Wellington wyjechał w tym zamiarze do Wiednia, aby podpisać wespół z Lordem Castle-reagh traktat, który ma być posadą i rękojmią pokoju Europy. Nie wątpimy, iż ostateczne postanowienia Wiedeńskiego Kongressu przed upłynieniem 3 tygodni podpisane i ogłoszone będą.

Z woli Króla wydał Minister wojenny rozkaz do wszystkich Jenerałów, Officerów sztabowych, Dowodzców wojskowych &c.; na mocy którego przestać mają do Sekretaryatu jeneralnego Ministerium woyny niezwłocznie wszystkie plany, mapy, dziełniki oblężenia i obrony twierdz, a wogólności wszystkie tycczące się służby publiczny urządowe raporty, które się ieszcze w ich ręku znajdują.

Dla objaśnienia przygody Jen. Excelmans, która niedawno dosyć wielkie wrażenie sprawiła w Paryżu, a iako mały liczbie osób wiadoma, dała powód do wielu wieści i mniemań, umieścily pisma publiczne następujące doniesienie:

Jenerał Excelmans był przez lat kilka Adjutantem terażniejszego Króla Neapolitańskiego, który go szczególniey szacował. Potem dowodził dywizyą jazdy dawnéy gwardyi, i popisowywał się przy każdem wydarzenysposobności. Po zasztéy zmianie Rządu we Francyi, przesiadywał w Paryżu nie mając żadnego przeznaczenia. — Na początku Grudnia kazał go być przywołać owoczesny Minister woyny Jen. Dupont, i powiedział mu, że w papierach odebranych niedawno Lordowi Oxfordowi znalaziono także list, który Jen. Excelmans pisał do Króla Neapolitańskiego. List ten tak opiewa:

„N. Panie! Od czasu, iak mnie przykre okoliczności od Ciebie oddaliły, nie mogłem być nic obojętném, co się tycze Osoby Twoiéy. Korzystam teraz ze sposobności Pana A..., dla złożenie W. K. Mości dowodów moiego najgłębszego uszanowania, które Ci wimien jestem. Pozwól N. Panie, abym naprzód okazał Ci tę radość, którą uczulem wraz z rodziną moją, dowiedziawszy się, że interessa Neapolitańskie zupełnie według życzenia i dobra W. K. Mości załatwione zo-

stały. Wierzay mi Królu, iż nikogo, prócz moich, nie zatrząwał bardziey los Twoiego pięknego Królestwa. Lecz dzięki niech będą bohaterській stałości i godnocy tak wielkiego Króla zręczności, bo Europa zniewoloną jest uznać Ciebie. Chociażby interessa nie były wzięty tak pomyślnego obrotu dla W. K. Mości, przecież łatwoby Ci było przyszło, ziednać z pięknym i walcznym woyskiem Twoim szacunek dla korony Twoięy, którą szczerzólniey talentóm i wysokim cnotóm swoim winienes. W reszcie tysiące walcznych, w szkole i pod okiem W. K. Mości ukształconych Officerów, pośpieszyłyby były na pierwsze skinienie Twoie dla ofiarowania Ci swoiey pomocy. Radowaliby się z tēy pory, w której mogliby złożyć hołdy wdzięczności i podziwienia, iakie dla Ciebie zawsze mieć będą. Co się mnie N. Panie tyce, który słusznie wszystkie te uczucia w daleko wyższym stopniu posiadam, przydaię do nich jeszcze nayserdeczniejszye życzenia, iakie mieć będę bez ustanku dla stawy i szczęścia N. Familii W. K. Mości. Proszę Cię N. Panie, byś raczył przyjąć zapewnienie onychże, tudzież tēy przychylności i tego uszanowania, z iakimi przez całe życie moie zostawać będę W. K. Mości naydawniejszym i naywiernejszym sługą.

(Podpis) Excelmans.

Król (rzekł dalēy Minister) czytał ten list i wziął go za złe. Skłonnym jest iednak wedlug słuszności i dobroci swoiey, przypisać zawarte w nim wyrazy uczuciu wdzięczności za dawniey odebrane dowody przychylności, i nie chce tēy rzeczy dalēy dochodzić. Tymczasem radzę ci Jenerale (tak zakończył Minister), abyś na przyszłość był ostrożniejszym. Na tēm rzecz była skończona. Wkrótce potēm został Marszałek Soult Ministrem woyny. Pierwszych dni urzędowania swoiego, kazał przywołać do siebie Jener. Excelmansa, powstał na niego surowo i zakazał mu bywać u Dworu. W kilka dni odebrał Jenerał teo list od Marszałka, w którym mu doniósł, że wymazany jest z listy Jenerałów czynnych, i że się na mieszkaniu do Barsur-Ornain udać powiuien, gdzie połowę żołdu pobierać będzie. Jenerał poszedł zaraz do Ministra, czekał trzy godziny i nie był wpuszczony. Pisał potēm do niego, że lubo nie mieszka w Barsur-Ornain, ale w Paryżu, przecież pojechałby tam zaraz z uszanowania dla rozkazów Króla, gdyby żona jego nie spodziewała się co chwila połogu

i nie ucierpiała na zdrowiu przez odiażd iego. Prosił więc o przewtókę. Excelmans nie odebrał na to żadney odpowiedzi, lecz tylko list od Gubernatora Paryża, który mu doniósł, że ma rozkaz oddalić go ze stolicy. Jenerał ten pisał zatēm znou do Ministra, że gdy w Paryżu mieszka i półowę tylko żołdu pobiera, przeto ma prawo zostania się tamże; Król jest za nadto sprawiedliwym, niż aby go miał ogałacać z korzyści, których wszyscy Poddani iego używają; będzie więc czekać w domu swoim rozkazów Monarchy. We dwa dni po tym liście, przybył do Jen. Excelmansa od żandarmeryi Officer, i pokazał mu rozkaz Jen. Grundlera, Kommandanta Paryża, w skutku którego pilnować go musi. Na miesce tego Officera przybył wkrótce drugi, a nakoniec ieden żandarm, który ode drzwi nie odstępował. W pośród tego czasu odebrał Jenerał Excelmans drugi list od Ministra, z rozkazem udania się do Baru, chociaż w tym liście pwtórzone było, że nie jest czynnym. W Barze (tak się kończył ten list) odbierze dalsze rozkazy; to równie nie zgadzało się z wymazaniem go z listy czynnocy. Dnia 20. Grudnia o godz. zcięy zrana przybyło 20 do 30 żandarmów do drzwi domu, i żądało wpuszczenia. Jener. Excelmans nie kazał otworzyć, a żandarmowie znou odeszli. O godz. zcięy przybył Officer z 6ma żandarmami, poszedł do pokoju Jener. Excelmansa, kazał oddalić się wszystkim będącym tamże osobóm, i zabronił Jenerałowi plora, papieru i atramentu. Postawiono u drzwi iednego żołnierza i żandarma, a wszystkim osobóm przychodzącym do Jener. Excelmansa, do żony iego, do rodziny mieszkaiącego w tymże domu Jener. Lanusse, lub wychodzącym od nich, zabronionym był wstęp i wychód. Adwokat Jenerała Excelmansa nie był wpuszczonym, a Pisarz, którego przyzwano dla zrobienia słownego wywodu tego zdarzenia, wpuszczonym był dopiero o godz. w pół do 11tēy. — Potēm przybył sam Jen. Grundler z rozkazem Ministra woyny, dla zawiezienia go pod strażą do Soissons. Jenerał chciał bydz zawiezionym do Opactwa (więzienia Stanu), aby mógł stanąć przed Sądem. Grundler radził mu, aby był posuszany i powiedział: że Król dowiedział się coś o środkach Marszałka Soulta, że radby wiedzieć tę rzecz załatwioną, i przyjąłby dobrać prędkie posuszenie Jen. Excelmansa. Przekładano zatēm temu Jenerałowi, aby udał się na słowo honoru de Bailion,

wsi Marszałka Moncey, na co Jenerał zezwolił. Dowiedziawszy się o tém Minister woyny, postał drugi rozkaz, aby Jenerała zawieźć koniecznie do Soissons. Z tego powodu sądził Excelmans, że ma prawo opuścić dom swój, dla uniknienia gwałtownych środków Ministra; jakoż uszedł przez okno domu swojego i przez mur przyległego doń ogrodu z rąk strzegących go żandarmów. Ci byli w przedpokoju, Officer zaś zostawał w pokoju Jenerała i zasnął, gdy ten uciekł. Jenerałowa została się sama, walcząc z chorobą i zgryzotą, i wystawiona była na popędliwość żandarmów, którzy ją nawet przymusili do wstania z łóżka (w którym już od 4rech leżała miesiący) dla zobaczenia, czy się tam Jener. Excelmans nie skrył. Ten podał potem (*iakośmy już dawniej doniesli*) do obojga Izb prośbę, w której dopraszał się o Kommissyę, gotowym będąc stawić się, skoro mu proces porządny zrobia, i przytoczył powody, które go skłoniły do ucieczki dla uniknienia tego uciemnienia, iakiegoby był doznał przez wznowione systema listów areштуjących. Później przybył do Lille z Jen. Baronem Freysinet, przyjacielem swoim, gdzie się zebrał nań Sad wojenny i napisał do Hrabiego Erlon, Prezesa tegoż Sądu, i Dowódcy w ótęy dywizyi woyskowej, list w tych słowach:

W Lille d. 14. Stycznia 1815. — Hrabio! Gdy użyte przeciw mnie środki w połowie Grudnia poczytałem za nieprawne, osądziłem, iż wolno mi było ich uniknąć. Wszakże, wydebywając się z rąk sztegących mię, obowiązałem się stawić dobrowolnie, skoro mi będzie wiadomym Trybunał, który mię ma sądzić. Uskutecznienie tego przyrzeczenia, które mi potrzeba bronienia honoru moiego przepisała, nie sprawiało we mnie naowczas najmniejszy obawy, bo przekonany byłem, iż mi nie mogą zarzucić słusznie żadnego występku, i że byłem tyle pewny o czystości zamiarów moich w tém wszystkim, com mówił lub napisał, iż nie lękałem się skutków tego pod Monarchą, którego sprawiedliwość zawsze uwielbiałem. Wiedząc teraz, iakie są członki Sądu, który ma mię sądzić, i pełen zaufania w ich sprawiedliwości i świetle, oświadczam ci Mości Hrabio, iż gotów jestem stanąć przed niemi, i że im powierzam mój honor i osobę. Jestem &c.

(Podpis.) Jen. Hr. Excelmans.

Odestawszy Excelmans ten list, poszedł iako więzień do cyradelli miasta Lil-

le, dokąd kazano mu się udać. Wtedy dopiero punkta oskarżenia przeciw niemu oddano obrońcy iego Panu Comte. Zawierała się one w doniesieniu podaném Królowi przez Xięcia Dalmacyi Ministra Woyny dnia 29. Grudnia r. z. Tak się zaś ten Minister wypisał.

„Przewinienie Jen. Por. Excelmans jest bardzo ciężkie: 1) Znosił się listownie z nieprzyjacielem bez pozwolenia na piśmie swoich Zwierzchników, gdy był użyty iako Inspektor jeneralny iadzy w pierwszży dywizyi woyskowej; mówię z nieprzyjacielem, boś W. K. Mość nie uznał Joachima Murata Królem Neapoli:añskim; a choćby też pisywał do Monarchy przyjaźnego W. K. Mci lub z Tobą sprzymierzonego, i takby był go dzien nagany. — 2) Dopuścił się szpiegostwa pisząc do Joachima Murata, iż tysiące męźnych Officerów wyćwiczonych w iego szkole i pod iego oczyma, przybiegłyby na iego zawołanie, gdyby się rzeczy nie wywinęły tak pomyślnie na iego stronę. — 3) Pisał rzeczy obrażające Osobę i potęgę W. K. Mości. — 4) Nie usłuchał rozkazów danych mu z woli W. K. Mości przez Ministra Woyny. — 5) Zgwałcił przysięgę, którą wykonał odbierając order Królewski i woyskowy S. Ludwika.

Sąd wojenny uznał iednomyślnie za niewinnego Jenerała Excelmansa, który znalazł wszelkie środki do usprawiedliwienia się z powyższych zarzutów. Jenerał ten przestał natychmiast Królowi na piśmie, w wyrazach pełnych uszanowania, podziękowanie swoje za wymierzoną mu sprawiedliwość, i zapewnił go o swojej niezłomney wierności i uległości. — Gazety Francuzkie wystawiają okazaną przez Monarchę i w tęg okoliczności łagodność i sprawiedliwość, dobrodzieystwa Konstytucyi krajowej i posępowanie Sądu wojennego, który, uwalniając obwinionego według przekonania swojego, nie obawiał się bynajmniej, aby miał nie podobać się przez to Monarsze i wystawiać się na niebezpieczeństwo.

Udało się nakoniec Marszałkowi Davoust, po wielu przełożeniach i staraniach pierwszych w woysku osób, otrzymać pozwolenie przybycia do Paryża, dokąd też dnia 11. Styczn. zjechał, i gdzie go zaraz wielu iego towarzyszyów broni odwiedziło, winszując mu tej wlosie iego zmiady. Ministerium Soult'a przychylniejsze mu było, iak Duponta. Uważają, że wielu cywilno-woyskowych Urzędników, należących do korpusu Marsz. Davoust'a, otrzymało także

miejsca. W ogólności, Dwór dąży do tego, aby coraz bardziej pozyskał sobie wojsko.

## Hiszpania.

Na drzwiach wszystkich Kościołów w Hiszpanii, przybite następujące ogłoszenie W. Inkwizytora:

My, Don Franciszek Xawery Mier y Campillo, z Bożey i S. Apostolskiej Stolicy łaski, Biskup Almerijski, Kawaler W. Krzyża Królewskiego orderu Karola III., Członek Rady Stanu, W. Inkwizytor we wszystkich Królestwach i posiadłościach N. Króla Hiszpańskiego, uwiadomiamy o tém wszystkim wiernych Poddanych, i jakiejkolwiek bądź stanu i godności, iż nasz najświętszy Ojciec Pius VII., ożywiony najgorliwszém pragnieniem utrzymania czystości wiary, szczęśliwości i spokojności w Państwach Chrześcijańskich, udzielił naszemu pobożnemu Władcy Ferdynandowi VII. Edykt, wydany w języku Włoskim przeciwko wolnym mularzóm. N. Pan dziejąc pobożne uczucia swoje z uczuciami powszechnego Ojca Wiernych, raczył nam przystać ten Edykt dla ogłoszenia go we wszystkich Królestwach. (*Tu następuję treść Edyktu Papieżkiego*). Wiadomo nam, iż wielu Hiszpanów, który poddali się byli pod godne obrzydzenia iarżmo ciemieźców naszych i do obcych Kraiów zaprowadzeni byli, popełnili słabość przez wstąpienie do tych towarzystw, które do rokoshu, do niepodległości, tudzież do wszystkich błędów i zbrodni prowadzą; spodziewamy się tymczasem, że te powrócone znowu Ojczyźnie i wolności osoby przypomną sobie, iż są Hiszpanami, i że według przykładu przodków swoich poddadzą się z uszanowaniem i powolnością woli najwyższego Pasterza i naszego prawego Władcy. Na wniosek Członków Rady Stanu J. K. Mości i S. Inkwizycyi, gotowi jesteśmy tych, którzy w przeciągu dni rządu po ogłoszeniu niniejszego Edyktu dadzą się nam poznać dobrowolnie, przyjąć z otwartymi rękami, oraz z uprzejmością przyzwolą naszej dostojności i duchownemu urzędowi naszemu. Gdyby jednak ieden lub drugi (czego Boże uchroni) postępować chciał usparczywie i nadal drogą potępienia, tedy z wielkim boleścią naszym i surowością skazemy go na kary, które prawa cywilne i kościelne sprawiedliwie w tym względzie wymierzyły. Rozkazujemy, ażeby Edykt niniejszy ogłoszonym był we wszystkich głównych katedra-

nych i kolegialnych Kościołach Królestw J. K. Mości, i aby protokół przeczytania i ogłoszenia onegoż przybitym był na drzwiach tychże Kościołów, z których bez naszego pozwolenia pod karą większey klątwy kościelney i grzywną 200 dukatów zdiętym bydź nie może.

(Podpis) Franciszek Xawery,  
Biskup i W. Inkwizytor.

Hiszpan, który długo odprawiał podróże po cudzych Krajach, i niedawno do Madrytu powrócił, pisał d. 11. Stycznia następujący list z téj stolicy do swego przyjaciela, bawiącego w Paryżu:

„Widzieć tu można na pierwszy rzut oka zupełną odmianę w obyczajach i duchu klaszaynakomitszych. Język nawet, okazuje jeszcze ślady długiego pobytu Francuzów. Mody Paryżkie wkładają się ciągle pomimo naysurowszych zakazów, i składają ubior szlachcianek Kastylijskich. — Ubior narodowy, bez którego w Kościołach, na ulicach i na miejscach publicznych pokazać się nie można, ograniczonym jest na nieodbitie potrzebne suknie, co dowodzi, że żądza podobania się nie zarzuca iuz sieci swoich pod płaszczykiem (*mantilla*) i w sukience Hiszpańskiej (*basquina*).” — Panowie Hiszpańscy ograniczyli się znacznie, a zbytek w posiadkach i służących zmniejszyć się bardzo. Niektórzy naysznakomitsi Panowie mieszkają w swoich dobrach, i zdają się chcieć usunąć od służby dworskiej. — W ogólności przypominają tylko Niedziele i Święta mieszkańcom Madrytu piękne przechadzki w Prado. Klasztor S. Barbary, który za panowania Francuzkiego przemienionym był w przyiemne miejsce pobytu, i którego wielki ogród mieścił w sobie przepyszne szczepy drzew nayszyborniejszych, jest teraz znowu klasztorem, a mnichy spalili wszystkie te piękne drzewa, które z nadzwyczajnym trudem i kosztami były posadzone, i iuz się owocami, oraz chłodzącym cieniem wysługiwały. — Życzenia Hiszpanów podlegają systematowi Rządu. Wypadek przetrwaney wojny pochlebił bez wątpienia co do scen wojennych własney mitości narodowej, i chlubiemy się odzyskaniem naszej niepodległości; lecz Hiszpania stoi teraz na punkcie ulegnienia nagłym potrzebóm. Zorody przemysłu zniknęły znowu, nayszybsze źródła handlu są wysuszone, a rolnictwo nie może przy powrocie do niewolniczego poddaństwa, i przy wszystkich

dawnych zwyczajach i przywilejach, żadną miarą kwitnąć. — Będziesz WCPan słyszał o planach pojednawczych, o zapomnieniu przeszłości, o wspaniałem interessowaniu się Francuzkiego Ambassadora, o szczerem zbliżeniu się obojga Narodów naszych, i o tém podobnych rzeczach; lecz to są same piękne i czcze przyrzeczenia, które się tak prędko nie ziszczą. Mogą one być tylko dziełem czasu i waszego zacnego, poczciwego Króla Ludwika XVIII. Są u nas ludzie, którzy nabyli rodzaju wziętości, czyli raczemy wpływu, mogącego się przez to tylko utrzymać, że nas odosobniają, ze strony morza i Pireneów od innych Narodów, i podsycają w pospólstwie namiętności, którym się ono ślepo poddaie.

## N i e m c y.

Pamiętne urządzenie Króla Wirtemberskiego względem zaprowadzenia Stanów w Kraiu jego, sprawiło nadzwyczajne wrażenie. Większa część najsławniejszych w Niemczech mężów widzi z najwyższą radością tę nader pożądaną odmianę, która nietylko szczęśliwość Królestwa Wirtemberskiego zrzadzi, ale też będzie miała wpływ na inne Kraie Niemieckie.

Zaprowadzenie Stanów w Królestwach Hannowerskiem i Wirtemberskiem szczególnie także dla tego jest pamiętnem, iż wcale niezawisłe od Wiedeńskiego Kongressu, i niby tylko obok niego skutecznionem zostało. Tak bez ustanku działając cichy duch spokojnego rozwijania się pomiędzy ludem Niemieckim, nie czeka na wyroki zgromadzenia, które według istoty swojej koniecznie zwolna postępować musi. Spodziewać się wszelako należy, iż takie lub podobne urządzenia w Niemczech, przez prace Wydziału Niemieckiego bardzo ułatwione i przyspieszone będą.

W instrukcyi, udzieloney Kommissarzom zebranym dla ułożenia Konstytucyi Królestwa Wirtemberskiego, udzielił N. Król Wirtemberski następujące prawa Stanom: nie każe nakładać poborów, na któreby Stany nie zezwoliły; nie wyda prawa, któreby nie było przez nie zatwierdzone; nie zajdzie z jego strony żadne oświadczenie woli, nie wsparte na powodach; dozwala Stanom prawo uskarżania się na Urzędników i t. d., a najpóźniej za trzecim wniesieniem, oskarżony, dla dochodzenia przestępstwa jego, stawiony będzie przed Sąd, złożony wspólnie z Urzędników i Stanów. Obywatel równy jest w obli-

czu prawa; nikt nie może przez 24 godzin pozostać bez wysłuchania; każdy, którego szczególniejsze obowiązki nie przywiążą do Kraiu, może mieszkać gdzie indziej i t. d. Królewic Następca tronu nie może obiać Rządów, skoro nie zaprzysięże takowey Konstytucyi i t. d. Niemasz urodzonych i obranych Stanów: są niemi Urzędnicy korony, byłe Stany Rzeszy i część Szlachty, którą Król mianuje. Między niemi znajdują się najstarsi Prałaci klasztorów, Kanclerz Uniwersytetu Tubingkiego. Obieralnemi Stanami są: 1) wszyscy posiadacze ziemiańscy, mający czystego dochodu 200 złotych; 2) wszyscy mieszkańcy dobrych miast; 3) wszyscy inni obywatele Królestwa, nieskażoney sławy i t. d. Stany nie zbierają się bez wezwania Królewskiego, jednakże zwykle co trzy lata w dniu 1. Lutego; w téj przerwie zbiera się co rok Wydział z oacychże, dla naradzenia się nad najważniejszymi sprawami i t. d. Posiedzenie dłużey nad 6 tygodni trwać nie może.

## Xięstwo Warszawskie.

Oto jest (przyrzeczona wprzeszłym *Nrze Gazety naszej*) odpowiedź P. Ludwika Osińskiego, Dyrektora narodowego Teatru Warszawskiego, na mowę Prezesa Dyrekcyi rządowey Teatrów narodowych w Xięstwie Warszawskiem, mianą z okoliczności otwarcia szkoły dramatycznej.

„Opieka Panujących naysławniejszą i wzrostu nauk rękomyją. W niedawney, bo zaledwie czterdziestoletney historyi teatru Polskiego, pamiętną epokę stanowiąc będzie ta chwila, kiedy Monarcha raczył uznać Scenę oyczystą za godną troskliwszey uwagi Rządu, i nie tylko na iey ustalenie fundusz ze Skarbu publicznego wyznaczył, ale nadto ku rozwinięciu dobroczynnych swoich zamiarów, oddzielną postanowił Władzę, i dla pomnożenia talentów szkołę dramatyczną otworzyć nakazał.”

„Chlubnym zaufaniem powołany do bezpośredniego kierunku sztuki, która dziełem znakomitych Mistrzów, pomiędzy naysławniejsze twory dowcipu ludzkiego policzoną została, słusznie na pierwszym wstępie mógłbym się zrznać trudnością niebezpiecznego zawodu, gdyby mnie nie ośmielało mądre przewodnictwo szanowney Dyrekcyi rządowey, i gdyby nie kzepiła wątpliwego umysłu usilna chęć Aktorów, wspólnie o dobro sceny gorliwych, gdybym przedewszyst-

kiem nie był pewny skutecznego pomocy w radzie i światle, pełnego zasług i doświadczenia Poprzednika moiego."

„Jakieżkolwiek o stanie narodowego teatru różne różnych mogą być zdania, wyznać potrzeba, że w miarę tak wielkiego przedsięwzięcia, i w porównaniu innych Narodów, żadna u nas sztuka tak sporym nie postępować krokiem, chociaż ciągle po sobie następujące zmiany krajowe, zawsze nieprzyjazne naukom, na żadną inną niezdawały się tak ściśle mieć wpływ. W drugi połowie upłynionego wieku, Teatr Polski zaczął dopiero mieć trwalszy i ciąglejszy nieco w tej stolicy pobyt. Stanisław August szczerą wspierał pomocą nowy ten rodzaj najsłabszych zabaw, i pierwsze w Kraju Osoby nie wabraniały się już przekładem dzieł obcych, już pisaniem oryginalnych, tworzącą się sztukę zasilać i wzmacniać."

„Lecz to pomyślnie zaczęcie, wkrótce znacznych przeszkód doznało. Był czas, kiedy ani Władza krajowa, ani znakomitsza Publiczność opieką swoją nie zaszczycała teatru. — Owszem, po kilkakrotnie sprowadzane do tego miasta zagraniczne towarzystwa Aktorów, rozdzielały pomiędzy siebie Widzów."

„Nienastalona wówczas Sceną krajową, w utrzymaniu nawet swoim wątpliwa, iedy nie wytrwałością i podwojonym usiłowaniem liczne zawady przemożła, tak dalece, że walcząc stale z pomyślniejszym losem obcych przychodźców, przejmując lepsze wzory, i ucząc się sama, przyszła nakoniec do potężniejszego wszystkich rodzajów widowisk, do okazalszego zewnętrznego wystawy, i do tego, co do dzieł i talentów zamożności, która i w rządzie Europejskich Teatrów, jeżeli dalekie od najpierwszych, tedy bez zaprzeczenia nie ostatnie miejsce naznacza."

„Tak więc usiłując pracą tednego Człowieka (bo ten hold prawdzie wyznać należy), w okresie lat trzydziestu, prawdziwie dzieła jenuśzu tak obcych jak swoich Pisarzy widzieć się dały, a bardziej jeszcze zadziwiający postępem, pierwszy Kompozytor pierwszej opery Polskiej Nędzy uszczęśliwiony, za życia swego, uyrzał Teatr narodowy zdolnym nie bez zalety wystawić dzieła Salierych, Cimarosow, Mozartów i szczerzący się dwoma własnymi Pisarzami oper, równie w Kraju jak za granicą zaszczytów znany."

„Dziś, wśród tylu dla teatru pomocy,

wśród upowszechnionego smaku widowisk, wśród pomnażających się niepospalonych talentów, kiedy repertorium sceny krajowej dość jest w lepsze dzieła obfitem, nie mały zdaniem wielu do silniejszego wzrostu sztuki środek znajdować się może w usunięciu tych dzieł, które słuszną poniekąd delikatniejszemu smakowi czynią odrazę, a które, aby bez uszkodzenia teatru we względzie jego ekonomicznym, częściej ustępowały miejsca plodom wzorowym, od samej Publiczności zależny."

„Ta sama, o której wspomniałem konieczna przesada z nowością obcych podrozuających teatrów, chcąc dać Widzom na stronę Polskiej sceny przewagę ponęty, przymusiła ją była w czasach niedawnych dla ochronienia się może od zupełnego upadku, szukać pomocy w sztukach więcej zewnętrznym blaskiem oko uderzających, iak prawdziwą zaleconych wartością. Zaalazła do tego zbyt wielką łatwość w ziemi sąsiedzkiej, której iężyk stał się na czas długi iężykiem u nas rządowym; którey obyczaj wraz z mieszkańcami zaczęły być mniej w Kraju naszym obcemi, która w wielu pięknej literatury rodzajach znaczne uczyniła postępy, a którey niezmierna w plody dramatyczne obfitość, nieprzebrane wskazywała źródło nowości. Nadspodziewane powądzienie tych nowych twórców, biorące podobno początek od dzieł w tym rodzaju Francuzkich, które i na najpierwszym Europie teatrze, dość przecie licznych po dziś dzień mają się haczów, sprowadziło za sobą liczny szereg dramatów, które nie szczęściem zdawały się brać niekiedy pierwszeństwo dziełom wzorowym, i w smaku publicznym niekorzystną zmianę sprawiły. Tak największą tamą w postępie sceny, stała się bez wątpienia chęć nieustanna nowości. Kiedy nieustalony smak zawsze i zawsze ich żąda, kiedy konieczność wystarczenia tak wygórowanym nakładom teatralnym, każe się Zarządcom Sceny do niego stosować, którzy Aktor tyłu odmiennym, rolom z równym wypracowaniem wystarczy, kiedy mu czas drogi sama pamięć zabiera, i kiedy on nawet sam dzieł, których się uczy, szacować nie może?"

„Daleki przecież jestem od stanowienia w tym miejscu sądu względem licznych, tak już upowszechnionych, i potrzebnych nawet rodzajów dramatyki. Obszerniejsze w tej mierze rozprawy, będą miały miejsce w biegu literatury, który mi Prześwietna Dyrekcya



w szkole dramatycznój powierzyć raczyła. Sądziłem tylko za rzecz potrzebną, ten krótki, lecz wierny obraz postępu sztuki i smaku uczynić, abym okazując w nim stan teatralnyszy teatru, odpowiedział tęp samemu na zarzuty wielu, dzisiejszemu scenie czynione; abym dowiódł, że jedynie z pomniejszeniem chęci nowości, pewniejsze w każdym względzie dla sztuki wynikną korzyści; że się w żywym blasku wydadzą talenta, że tą jedynie drogą, teatr mniemy obarczony, w częstszym dzieł powtarzaniu będzie mógł skuteczniey przysięść do pożytecznego rozdziału osób, nie tylko na rodzaju sztuki, ale nawet na role szczególne.“

„Te wszystkie uwagi mając na baczeniu sprawiedliwa Publiczność, uzna, że wiele sztuk Kornela, Rasya i innych znakomych Pisarzy, dłuższego potrzebią czasu, aby kolejno wznawianiami bydl mogły: a sądząc o scenie naszey, nie weźmie za prawidło wyroków swoich względem pierwszego Francyi teatru, owszém przyznać raczy, że i tam częstokroć narzekania słyszeć się daią na opuszczone wśród wystawienia dzieł lepszych parter i loże. Gdy zaś pomimo wszelkiy nieślatości smaków rozlicznych, natura i zniemy prosto czerpane piękności zawsze są jedne, z wytrwaniem i cierpliwością oczekiwać należy większego coraz rozwiania się tych stosunków, iakie między Sceną i Publicznością zachodzą, a zciągłym sztuki postępem, rozkrzewi się nieomylnie powszechniejsze zamikowanie prawdziwego talentu i jeniusza.“

„Wreszcie, nie do tego należy sądzić śmiało o smaku publicznym, kto owszém ulegać mu z wielu przyczyn iest obowiązany. Krytyka na światłych ustalona zasadach, krytyka prawdziwa \*) w całym znaczeniu

tego wyrazu, krytyka do udoskonalenia sztuk pięknych tyle przyłożyć się mogąca, ma sobie zostawiony ten udział.“

„Wszakże Scena narodowa godna iest oświeconych Miłośników, godna Przyjaciół chwalać oyczystey, godna publicznego starania, kiedy umiała zasłużyć na szczególną opiekę dostojnych Osób Rząd krajowy składających, na względy i prace tylu znakomych imion w Narodzie, i na wspaniałą łaskę wielkiego Monarchy, którego Opatrzność ozdobiła błogostawioną chwałą Dawcy upragnionego pokoju, i w którego dłoń sprawiedliwą przyszłe losy téy ziemi złożyła.“

Ukończyło otwarcie szkoły dramatycznój przeczytanie, przez Sekretarza Dyrekcyi, programu nauk w teyże szkole dawać się mających.

## Teatr we Lwowie.

*Do Redakcyi Gazety Lwowskiéy.*

Zdarzyło mi się czytać dwa razy z ukontentowaniem w przesatoroczney Gazecie krytykę trojga sztuk, wyflawionych przez Aktorów Sceny Polskiej na teatrze Lwowskiem. Cenilem z wieloma przyjaciółmi teatru dobre chęci i gotowość Redakcyi w umieszczaniu pism podobnego rodzaju, które w wielu dziełnikach zagranicznych przykładają się do wzrostu i udoskonalenia teatru i jego literatury. Sądzę przeto, że Redakcyja nie odmówi w Gazecie swojej miejsca uwagóm moim nad jednoaktową Operą, mającą tytuł: *Łaska Imperatora*, którą w czasie moiego ku końcowi Stycznia we Lwowie pobytu, grali Aktorowie Polscy z zasłużonemi oklaskami. \*)

\*) *Lecz cóż do powiedzenia daią krytycy sztuki, których usunięcie sam Mowca, tak właściwy Sędzia smaku, czuie potrzebę, gdyby tego okoliczności dozwalały? Mówić o nich, byłoby to ieszcze raz nudzić tych, których podobne twory nudzą już na scenie; bawiących się niemi mniej obchodzi krytyka, gdyż szukają tylko zabawy. Nie należy wątpić: iż sztuki godniejsze zastanowienia się krytyki, znajdą ją pewnie, a to w całej mocy wyrazu. Nie wszędzie Voltaire, La Harpe, Geoffroi, i t. d. znaleźliby zawsze zatrudnienie! (Przyp. Red. gaz. Kor. War. i Zagr.)*

\*) *Przyjemną i wielce pożyteczną byłoby rzeczą, gdyby Przyjaciele i istotni Znamyocy Teatru, udzielić chcieli części Redakcyi téy Gazety w duchu bezstronnej i beznamiętnéy krytyki pisma o Teatrze tułtejszym. Te bowiem zachęcałyby Aktorów do większego doskonalenia się w sztuce, upowszechniałyby gust dobry, a razem obrażomiałyby na ustroniu mieszkających z tą gałżką literatury, tak mało w nas znaną, i wskrzesałyby może nie wiednym chęć do tłómaczenia dzieł dramatycznych wiorowych Pisarzy, lub pisania oryginalnych, których brak czuie tak mocno tułtejsza Scena Polska.*

Jest to właściwie opera Fiedora, napisana w Niemieckim języku przez znanego dramatycznego Pisarza P. Kocebuęgo, której treść jest taka: „Córka Rossyjskiego Generała Czulikowa, zziącego przez lat 14 na wygnaniu w głębokiej Syberyi, i dzieląca od dzieciństwa smutny los oycy swego, uszła pokryjomu piechotą z Syberyi w nadziei dostania się do Petersburga i wyśląganania od Monarchy wolności dla oycy. Niepoznana, przeszła przez miasto Moskwy, i dostała się do wsi jednego Hrabiego Rossyjskiego, leżącej na gościńcu między Petersburgiem a Moskwą, gdzie udawszy się za biedną z okolic Moskwy sierotę, przebyła w domu Hrabiego zimę, i nie tylko szacunek całej familii, lecz nawet miłość synowca iego, Majora w woysku Rossyjskiem, pozyskała. Za nadejściem wiosny zamyślała się puścić do Petersburga, gdy trafunkiem Imperator, powracający z obcych Kraiów do swojej stolicy, przejeżdżał przez dobra Hrabiego i wysiadł w domu iego. Tam rzuciła się Fiedora do nóg Monarsze, zyskała uwolnienie oycy, a młody Hrabia ofiarował ię swoją rękę.“

Opera ta, której na pięknych i czułych scenach nie zbywa, graną była już od dwóch lat w Berlinie z muzyką Szmidta (*Schmidt*) w Wiedniu zaś z bardzo przyjemną muzyką Kraycera (*Kreutzer*) i podobana się bardzo.

Pan L. A. Dmuszewski, Aktor narodowego teatru Warszawskiego, przełożył ją na język Polski, a skróciwszy gdzie niedługo przydługie dyalogi, poczyniwszy niektóre trafne odmiany w textach do śpiewów, i dorobiwszy gładkim rymem text do jednego śpiewu (*aria*), dwóspiewu (*duetto*) i czworośpiewu (*quartetto*), przyczynił się do tego, iż opera ta z wielkimi oklaski na teatrze Warszawskim przyjętą i kilka razy już powtórzoną była. Muszę tu jednak wyznać, iż nie pojmuję, dla czego P. Dmuszewski w dwóspiewie swoim, nadzieję *piękną* córka cnoty nazywa? Wszakże nie tylko cnotliwi, ale i złoczyńcy nadzieją karcić się zwykli, a zatem możnaby w tym drugim przypadku nazwać ją także *córka występku*. To jednak byłoby niedorzecznością. Prócz tego żałować wypada, że rozrzewniający końcowy śpiew w oryginale, przepłataný chórem, który ze wszystkiego udał się najlepiej Panu Kocebuemu, w słomaczeniu w krótki chor tylko przemienionym został. Radzibyśmy za powtórniem wy-

stawieniem tę opery, słyszeć go na teatrze naszym.

Sztuka ta jednakże, gdy muzyka jest duszą każdej opery, wienna jest istotną wartością swoją na Scenie Polskiej znakomitym talentem Pana Karola Kurpińskiego, Dyrektora orkiestry teatralnej Warszawskiej. Będąc ón dalekim od wymuszania oklasków przez zbyt trudne i zawikłane, lub do rzeczy nie stosujące się tony, szedł za naturą, za czuciem, i wszystkich słuchaczy melodyą swoją rozczulił. Kogoż nie rozrzewnił, nie unósł dwóspiew do nadziei? Czworośpiew zaś iego jest tego rodzaju, iż w największej nawet operze chlubne mógłby zajmować miejsce. Żałować zaiste potrzeba, że dotychczas tak mało znamy płodów tego wielkich nadziei Kompozytora, i pragniemy usłyszeć ich więcej na teatrze Lwowskim.

Co się tycze samego wystawienia tej opery, należy oddać sprawiedliwość i zasłażoną pochwałę gorliwości Dyrektora teatru, P. Jana Nepomucena Kamińskiego, który w każdym względzie oczekiwaniami Publiczności zadość uczynił. On sam grał rolę Imperatora, a połączywszy w tym charakterze dobroć i uprzejmość z właściwą tak znakomitej osobie wielkością, słusznie odniósł oklaski.

Pani Kamińska grała rolę Fiedory z doskonałością ukończony Aktorki. Miłym i kłiwym śpiewem, oraz trafniem oddaniem charakteru, zajęta i rozrzewniła wszystkich. Najchlubniejszą dla iey dramatycznych talentów zaletą są trzy, które z ócz Widza wyszły.

Pan Bensa przy swojej pięknej postawie, dobrem graniu i przyjemnym głosie, odniósł zasłażoną pochwałę w roli Majora, i będzie się mógł na przyszłość lepiej jeszcze w niej podobać, jeżeli dołoży pilności, i naczy się zrzęczniey nieco w wyższy tenor przechodzić.

Pan Nowakowski, którego pilność i usiłowania w tak młodym wieku, chwali Publiczność, utrzymał tak w grze, iak i w śpiewie charakter starego Hrabiego.

Nakoniec P. Görlitz, Śpiewaczka Niemiecka, brak czystego dyalektu Polskiego, tak trudnego dla cudzoziemców, nagrodziła pięknym śpiewem, za który w największych nawet operach Niemieckich zasłażone oklaski odbiera.

W P. . . . ., d. 6. Lutego 1815.

D. S.